

多彩な賑わいをめざして

まちづくりを

応援します

TMOとはT(Townタウン) M(Managementマネジメント) O(Organizationオーガニゼーション)の略で、中心市街地全体を一体的に管理・運営する機能として、上越商工会議所の中に組織がおかれています。上越TMOの区域は、高田地区商店街、直江津地区商店街ですが、単に商店街の活性化のみならず地域の文化・歴史・風土などを活かした魅力あるまちづくりをめざして活動を進めています。

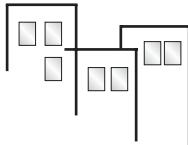
## 上越TMOだより NO.3 2005.2.20

<http://www.jocci.jp/>

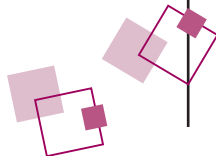
上越TMO（上越商工会議所）

〒943-8502 新潟県上越市新光町1-10-20

TEL.025-525-1185 FAX.025-522-0171



彩りいろいろ「まちづくり」



# 城下町・高田花ロード

2004年10月9日～11日  
高田市街地一帯

～にぎやかに美しく  
街に彩りと活気を～



6年目の開催となりました今年度の花ロードは、10月9日から11日の3日間、高田本町通り・高田駅前通りから寺町界隈を中心としたエリア内にて開催され、台風22号の接近するなかでの開催にもかかわらず、市民ら3万1千人で賑わいました。展示エリア内の市民や幼・保育園、小学・高校から各種福祉施設など老若男女問わず、また遠くは首都圏からの若い作家たちの協力もあり、約150点余の花をモチーフにした秋の彩あふれた作品が沿道を飾り、特に初日の9日土曜日には歩行者天国となり、「スペシャルオンラインピクストーチラン」をはじめ、数々のイベントが行なわれました。同日には齋藤尚明・柴

田長俊・洞谷亜里佐・北川フラム各氏のゲスト審査員と市・当所関係者及び50名の一般審査員により出展作品が審査され、グランプリ賞には東京からの参加となった石塚沙矢香さんの作品が選ばれ、雁木通りプラザにて表彰式・講評会が行なわれました。



## 共同 イベント

# 本町3・4・5丁目商店街

～バラエティあふれる風物詩 商店街模様～



一年間を通じて、季節の特色を活かした5つのイベントを企画して、商店街を楽しめる空間として演出しています。

### ■観桜会協賛イベント：

お花見の期間にあわせて、歩行者天国にて各種イベントを開催しました。雪折れ桜を開花時期をずらして路上に咲かせました。

### ■七夕まつり：幼・保育園児に願いごとを短冊

に書いてもらい、七夕飾りとともに、アーケードに飾りました。あわせて、子ども向けミニイベントを開催しました。

■年末年始イベント：クリスマス商戦時に、各店で個性豊かなイルミネーションを飾りました。また、大和上越店と共催で正月2日からの初売りを盛り上げました。

### ■レルヒ祭協賛イベント

：金谷山での催しと連携を図りながら、歩行者天国での様々なイベントや食の祭典等を開催しました。また、雪灯籠や竹行灯で冬の夜の商店街を幻想的に照らし映しました。

### ■春のバザール：スピードくじやおたのしみ広

場などのイベントで、待ちに待った春の到来を肌で感じる企画です。また、通常時にもブランドやハンギング等の季節の花で商店街を飾り、来街者の目を楽せました。

## 創業者を支援します

チャレンジショップ

チャレンジショップ「センバン」は、商売を始めた人や、商売に興味があり経験を積んでお店を持ちたい人、自分はこの商売をやってみていと考えている人などが、三坪ほどのミニショップの中で商売の勉強をしながら、店舗オーナーとして独立に向け、挑戦して行く場所です。現在、三期生を随時募集中。

二期生は、昨年9月で二期生の規定期間が終了しました。二期生の2店舗は現在、独立に向け準備中です。「越後屋通商」は、インターネットオークションへの出品代行や入札代行を主な事業としてお客様から喜ばれています。また「アンジ

昨年、6月に1店舗が入居し、今年2月には、更に1店舗が入居することとなりました。

6月に入居した店舗「アートテックP・K・C」は、砂を利用してガラス面などの素材を削り、模様を付けるサンドブラストを事業とし、ウエディングボードを始め小物まで、あなたの好みのデザインを彫ることができます。記念品又、ギフト商品など是非ご利用ください。

また、プラ模型の製作代行業を主な事業とする「ハッスル工房」が、2月1日よりオープンしました。製作時間がない方やリアル（本物）を求める方など、是非ご利用ください。

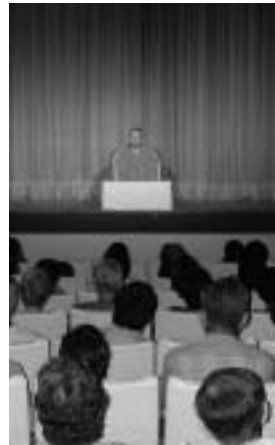
### 新店舗のご紹介



## まちなかの空間は、貴重な高田の歴史遺産

# 景観劇場

まちなかの歴史的建造物や街並みを活用して街の活性化につなげようと始まったイベント「景観劇場」は今回で4回目となりました。会場となりました。会場となった大正ロマンの薫りが漂う本町6丁目の「高田日活」では、地元出身の落語家・三遊亭白鳥さんと子どもから大人まで大人気の講師・神田山陽さんを招いて寄席が開催され、場内は割れんばかりの笑い声と拍手で大変盛り上がりました。また、当日寄席に先立ち開催さ



れた「こども落語会」でも、さすがにテレビでお馴染みの神田山陽さんが出演するとあって会場は子どもたちで大入り満員となりました。



第4回

# アート縁日 in 直江の津

～直江津の街中にアートが大集合！～

平成16年9月19・20日



直江津の街中で市民の皆さんが手作りアートを展示・販売するアート縁日も4回目。直江津の全商店街が共同で開催しました。出展者が日ごろ作っていたアート作品を店舗内や雁木などで展示。バラエティーに富んだ作品群の中、自分好みの作品を探す市民の方々が多く訪れました。アート縁日の楽しみは、なんとと言っても出展者とお客様が直接作品について語り、売買ができること。この日、街中では様々な



会話が生まれ、たくさんの作品が売れていきました。また、同時開催の「100円商店街」も大好評でした。専門店ならではの100円の掘り出し物を見つけてお客様が楽しそうな顔があふれていました。出展者もお客様も商店も皆さんがたくさんの「楽しさ」を見つけたアート縁日でした。来年度も開催いたしますので、ふるってご参加ください。お待ちしております。



# 地域住民の

# 交流を図る拠点として

# 更に充実

# 直江津の情報や魅力が満載の交流拠点



直江津地区の地域住民のコミュニティの再生・交流と地域情報発信の場として開設されてから3年が経過しました。なおえつ茶屋では、店内の壁面にブースを設け、直江津のお土産や地域特産品並びに、地域で創作活動をしている方の作品も紹介・販売しています。物産品や創作作品の紹介・販売ができるブースがあり、出店者を募集しておりますので、気軽にスタッフにご連絡下さい。

地域住民の交流イベントとして、今年度も5月に、はちみつ親子体験教室を実施しました。上越のはちみつ採取場所へ行き、参加された親子は、巣箱やはちみつを絞るところを見学し、その後、なおえつ茶屋に戻り採取した新鮮なはちみつでホットケーキパーティーを行い、貴重な体験をさせていただきました。

又、なおえつ茶屋を会場として、洋裁教室・生け花教室・山の幸染め教室などの定期講座を開講しており、新たに定期的に教室を開いてみたい方や1日だけの講座開催も募集しておりますので、気軽にお問い合わせください。



地域住民の方々から展示作品を見ながら、くつろいでいただく為に、コーヒーや郷土色を盛り込んだ定食等も提供しておりますので、気軽になおえつ茶屋へお立ち寄り下さい。

## 直江津にとことんこだわった「直江の津」ブランド商品販売

昨年、直江津にとことんこだわって商品開発し、大好評のうちに完売した義の塩他100%上越産材料の「直江の津みそ」と義の塩・青海苔使用の「直江の津まんじゅう」、上越産はちみつの「直江の津はちみつ」を今年度もなおえつ茶屋で限定販売しています。





# 直江津まちなかイベント

平成16年4月～12月

各商店街が個性を發揮！みんなで商店街を満喫!!

直江津の商店街各地では、各商店街が個性を打ち出した様々なイベントを開催しました。地域のみなさんを中心に多くの人々が街を訪れ、商店街がたいへん賑わいました。

## ○互の市直江津駅前商店街4月～12月

今年からは市日を0と5のつく日（計月6回）に増やし、上越地域の農家のみなさんが新鮮野菜や特産品を販売。地域のみなさんに喜ばれています。17年もみなさんのご期待に沿う互の市を開催します。



## ○花市(直江津中央商店街8月12日)

直江津伝統の花市では、ライトアップした会場でも今年も商店街がビアガーデン・ゲーム・緑台将棋を開催。ライトアップされた花市で、ビールを飲みながら楽しむ姿が多く見られました。



## ○街路イルミネーション(直江津中央商店街12月)

街路樹にちりばめられたイルミネーション。今年は更に光の数も増え、年々華やかになってきています。車から降りて、ゆつくりと眺める人々も増えました。



## ○昔の歌を歌いましょう(直江津中央商店街10月・12月)

懐かしい歌や童謡を伴奏にあわせてみなさんと歌いました。大きな声で歌う姿は、本当に楽しそうでした。今後も定期的に開催していきますので、お楽しみに。



## ○府中八幡安国寺秋祭り(西部商店街9月15日)

神楽が舞う伝統のお祭りにあわせ、西部商店街では大抽選

会と縁日を開催しました。地域の子ども達や家族連れで賑わい、縁日の品物や大抽選会の賞品は、すぐになくなっていました。



## ○海の路なおえつゝ(桑市&夕遊市)(直江津まちなか市座)(直江津駅前)8月6日

夏の夜の商店街イベント。互の市会場に飲食ブースが立ち並び、行列ができるほどの盛況ぶり。体験コーナーでは子ども達が夢中で銅版にキヤラクターを打ち出す楽しそうな姿があふれていました。

## ○船見公園夏祭り(直江津スタンプ会)7月18日

スタンプ会恒例の夏祭りイベント。緑日で屋台や大抽選会を行い、大いににぎわいました。デイズニール旅行券等が当たる大抽選会では家族で一喜一憂する姿が至る所で見られました。



# 信越本線全通100周年記念イベント 上越市「鉄道の日」記念イベント

～直江津駅になつかしの機関車・気動車が来ておおにぎわい～



信越本線全通  
100周年記念イベント 平成16年5月3日

上越市「鉄道の日」  
記念イベント 平成16年10月11日

直江津駅で今年もイベントを開催しました。電気機関車や国鉄色気動車の特別運行の他、ミニSLやくびき野物産広場、よさこい演舞などで直江津駅は超満員。また、おもしろ列車コーナーでは、日ごろあまり見かけない電車を数多く見ることができ、子どもも大人も目が輝いていました。

## 互の市出店者募集!

毎月0と5のつく日に直江津駅前商店街で開催している互の市では、農水産物を販売していただける方を募集しています。くわしくは、上越TMO事務局まで。  
TEL.025-525-1185

## '04どんとやります 年末謝恩大売出し

～一年のご愛顧を感謝して大還元セールを開催～  
平成16年12月11日～28日

毎年恒例の年末大売出しですが、今年は豪華賞品2000本が当たる大抽選会のほか、新たな試みとして現金が当たるスタンプラリーを開催しました。商店街でお買い物をするとう豪華賞品が当たるとあって、商店をたくさんご利用いただき、抽選会当日は長蛇の列ができ、たいへんな盛況ぶりでした。



# 『高田中心市街地活性化協議会』& 『高田本町スタイルを創る会』

～がんばってます!!本町商店街～



「さびれている、つまらない」などという厳しい声も聞かれる本町商店街ですが、商店街の人たちは何とかイメージアップを図ろうと日夜奮闘しています。平成16年度、商店街の活性化を目指す『高田中心市街地活性化協議会』と商店街を盛り上げていこうという有志が

集まる「高田本町スタイルを創る会」は、本町商店街の現状把握等を目的として、本町商店街に対する消費者・商店主の意識調査と商店街の交通量調査を実施しました。これらの調査結果をもとに本町商店街では初めての『本町×Style』の発行や、より良い商店街のあり方をテーマに商店主らによる意見交換会を行いました。

今後この取り組みを継続することで本町商店街のイメージアップにつなげていきたいと商店街の先輩たちと若手たちはスクラムを組んで進み始めました。今後に乞うご期待を!

本町商店街の旬の情報を発信しています。

## 高田モバイルオンライン

本町商店街のお店の情報や最新情報を携帯電話でみるができます。お得なメルマガも配信していますので、ぜひご覧ください。 <http://tmo.0255.net/>

中心商店街での出店者を募集しています。

## 上越中心商店街空き店舗物件情報

上越TMOでは空き店舗物件情報をインターネットを利用して発信しています。店舗に関する詳しい内容も知ることができますので、ぜひご覧ください。

<http://www.jocci.jp/emshop/>



## 編集好機

今年度も、中心街地内で実施した各種活性化事業に、多くの皆様からご協力やご参加をいただき、交流の輪を広げながら、事業が実施できましたことに感謝を申し上げます。

さて、十七年は市町村合併を迎え、新しい上越市が誕生しました。これからは、各地域が役割を持ち、より豊かにならなければなりません。このために、市民同士が様々な形で交流の機会を作り、地域の良さを伝えていかなければならないと思います。中心市街地は交通の利便性や集客面で、地域情報の発信や交流の場としての役割を果たす格好の舞台でもあります。「まち」は利用することで生きていきます。そこに文化や歴史が生まれ、継承されていくものではないでしょうか。古いものを守り、新しいものを取り入れながら後世(子どもたち)に伝えていけるような「まち」にしたいものです。

(准)